

## Lamar Consolidated Independent School District

### Student Residency Questionnaire

#### CUESTIONARIO SOBRE EL LUGAR DE RESIDENCIA DEL ESTUDIANTE

This questionnaire is intended to address the McKinney-Vento Homeless Education Assistance Improvements Act (42 U.S.C. 11431-11435). The answers to this residency information help determine the services the student may be eligible for. If Student qualifies, this certification is valid for current school year only.

*La información en este formulario requiere cumplir con los requisitos establecidos por la ley conocida como Acta 42 U.S.C. 11434ª (2) McKinney-Vento, también conocida como Título X, Parte C, del Acta No Child Left Behind Act. Las respuestas que usted proporcione ayudarán a identificar los servicios que el estudiante es elegible. La información solo es válida por el año en curso si el estudiante reúne los requisitos.*

Name of Student / Nombre del estudiante :

Student ID# / ID del estudiante :

Grade / Grado :

Birth Date / Fecha nacimiento :

Gender / Sexo (genero):

Campus / Escuela:

1. Does the student live in a place that is owned or rented by a parent or legal guardian? / ¿El estudiante viven en un lugar donde el padre o tutor legal es dueño o renta?

Yes / Sí  No / No

**If you answered YES to question 1, STOP here, go to the bottom, and sign & date the form. / Si respondió SÍ a la pregunta 1 DETENGASE AQUÍ y firme ponga la fecha al final del cuestionario.**

**If you answered NO to question 1, please complete questions 2-12, and sign & date the form. / Si respondió NO a la pregunta 1, favor de completar las preguntas de la 2 a la 12, firme y ponga la fecha en el cuestionario.**

2. Is the student's current address a temporary living arrangement? / ¿La residencia del estudiante es una vivienda temporal?

Yes / Sí  No / No

3. Is this temporary living arrangement due to loss of housing or economic hardship? / ¿El arreglo temporal de vivienda se debe por pérdida o dificultad económica?

Yes / Sí  No / No

4. Is your temporary arrangement due to a natural disaster?/ ¿El arreglo temporal de vivienda se debe a un desastre natural?  Yes / Sí  No / No

**Please indicate if you were displaced due to Hurricane Harvey.** Favor de  Yes / Sí  No / No  
indicar si fue evacuado por el Huracán Harvey.

5. Where is the student presently living? (please check all that apply)/ ¿Dónde reside actualmente el estudiante?

- In a hotel/motel / *En un hotel/motel*
- In a shelter / *En un refugio para familias sin hogar*
- In the home of a friend/relative due to loss of housing (examples: fire, flood, lost job, divorce, eviction, kicked out by parents, etc.) / *En el hogar de un amigo o familiar debido a que perdió su vivienda (ejemplos: incendio, inundación, pérdida de trabajo, divorcio, desalojo, expulsión por parte de los padres, etc.)*
- In a tent, car, van, abandoned building, on the streets, at a campground, in the park or other unsheltered location / *En una tienda de campaña, auto, camioneta, edificio abandonado, calle, campamento parque o en otro lugar que no es refugio*
- Moving from place to place due to loss of housing / *Vive de un lugar a otro debido a que perdió su vivienda*
- None of the above describes my present living situation / *Ninguno de los anteriores describe el tipo de vivienda en donde resido actualmente*

**If you answered None to question 5, briefly describe your situation / *Describe brevemente su situación:***

6. Who does the student live with? Check the box that applies./ ¿Con quién vive el estudiante? Marque la casilla que corresponda.

- Parents(s) / *Padre(s)*
- Legal Guardians(s) (granted only by court) / *Tutor legal(s) (concedido únicamente por un tribunal)*
- Caregiver(s) who are not legal guardian(s) (Examples: friends, relatives, parents of friends, etc.) / *Alguna(s) persona(s) que se encuentra a cargo del niño que no es tutor legal \*ejemplos: amigos, parientes, padres de amigos, etc.)*

**7. Does the student need transportation?/ ¿El estudiante necesita transporte?**  Yes / Sí  No / No

8. Name of person(s) student lives with/ *Nombre a las persona(s) con las que vive el estudiante:*

Address / *Dirección :*

City / *Ciudad :*

State/*Estado:*

ZIP / *Código Postal:*

Home Phone # / *Teléfonos Casa #:* Cell Phone # / *Celular #:* Other Emergency # / *Urgencias #:*

9. Length of Time at Present Address? / *¿ Cuánto tiempo ha permanecido en la dirección actual? :*

Length of Time at Previous Address? / *¿ Cuánto tiempo permaneció en la dirección anterior? :*

10. Name of the school where student is enrolled or in which student is attempting to enroll / *Nombre de la escuela en donde el estudiante se encuentra inscrito o en la escuela en donde se piensa inscribir?*

Last District Attended / *Último distrito en el que estuvo:*

**Please indicate what county you are enrolling from. Indique de que condado se inscribe** \_\_\_\_\_

Last School Attended / *Última escuela en donde estuvo:*

11. Please provide the following information for school-age siblings (brothers and/or sisters) of the student / *Favor de proporcionar los hermanos en edad escolar del estudiante:*

<b>Name / Nombre</b>	<b>Grade / Grade escolar</b>	<b>Birthday / Fecha Nacimiento (mm/dd/yyyy)</b>	<b>School / Escuela</b>	<b>District / Distrito Escolar</b>

**SIGNATURE / FIRMA**

Typing your name below as a parent, legal guardian or unaccompanied minor represents your digital signature. / *La firma digital la constituye su nombre como padre de familia, tutor legal o encargado del menor.*

Signature of Parent/Legal Guardian/Caregiver/Unaccompanied Student      Date

**Presenting a false record of falsifying information for enrollment purposes is an offense under Section 37.10, Penal Code. Enrollment of the child under the false documents subjects to liability for tuition or other costs. TEC 25.002(3)(d).**

*El falsificar o presentar documentos con información falsa constituye un delito penalizado bajo la Sección 37.10 del Código Penal. El inscribir al estudiante con documentos falsos la persona responsable se encuentra obligada a cubrir el pago de colegiatura o cualquier otro costo relacionado Sec. 25002(3) (d).*

**FORDISTRICT USE ONLY**

<input type="checkbox"/> Student qualifies as homeless.	<input type="checkbox"/> Student does NOT qualify as homeless.
Signature of Homeless Liaison:	Date:
Comments:	